

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

TELEFON PIBARNE: 4687 CORTLANDE.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1902, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

NO. 18. — ŠTEV. 18.

NEW YORK, MONDAY, JANUARY 23, 1911. — PONEDELJEK, 23. FEBRUAJ, 1911.

TELEFON PIBARNE 4687 CORTLANDE

VOLUME XIX. — LETNIK XIX.

Glavna posojilnica v Ljubljani.

Na občnem zboru "Glavne posojilnice" dne 8. januarja t. l. se je sklenila likvidacija.

NESREČNE ŠPEKULACIJE.

Vložnikom se ni treba ničesar dati, ker jamčijo vsi člani posojilnice z vsem svojim premoženjem.

Ljubljana, 9. jan. "Slovenski Narod" piše: Začetkom minulega meseca je prišla "Glavna posojilnica" v Ljubljani v denarni zadrgi. Različni temni elementi so zaradi tega zagnali velik krik in zbegali mnogo vložnikov, ki so hrapno zahtevali svoj denar. Ta zbegnost je škodovala tudi drugim zavodom in "Slovenčevu" vptje tudi "Ljudski posojilnici" ni koristilo. To vptje je bilo toliko manj na mestu, ker jamčijo pri "Glavni posojilnici" vsi člani z vsem svojim premoženjem in se torej vložnikom ni treba ničesar dati. Od vložnikov ne bo nobeden nič izgubil, lahko pa se zgodi, da bodo morali člani, katerih je blizu 500, primerne svote plačati.

Vstavljanje izplačevanja.

"Glavna posojilnica" je meseca decembra ustavila izplačevanje vlog, oziroma je zahtevala, da se morajo vloge odpovedati. To je še povečalo nastalo zbegnost, posebno, ker so se o kupcih "Glavne posojilnice" raznasale vskovrste poravnave. Glavni interesant je imel tekom zadnjega časa opetovanje posvetovanja, so posojilnico vsestransko revidirali in provzročili, da je bil 8. t. m. sklican obeni zbor članov. Zbral se je nad 200 članov v "Mestnem domu". Zborovanju je predsedoval dr. Oražen. Revizor celjske zveze je podal o stanju "Glavne posojilnice" obširno in natančno pojasnilo, ki je pokazalo, da je nadaljni obstoj "Glavne posojilnice" nemogoč in da je odprta le ena pot:

Likvidacija.

Po daljši razpravi je obeni zbor sklenil likvidacijo in je volil poseben likvidacijski odbor. Obeni zbor se je odločil za likvidacijo, ker je "Glavna posojilnica" zapletena v neke kupce, od katerih tudi v najboljšem slučaju ni pričakovati dobička, ki bi pa provzročilo lahko izgubo, če bi se morale mahoma rešiti.

Nesrečne špekulacije.

Nesrečne špekulacije so uničile že marsikake posameznika in tudi že marsikak zavod. Tudi "Glavna posojilnica" se je, hoteč mnogo zaslužiti, lotila špekulacij, ki se niso obnesle, in dovoljevala previseko kreditne, ki se ne dajo opraviti. To je spravilo v stisko in ji podkapalo stališče. Kar je izgub, jo bodo trpeči člani, vložnikom se za svoje vloge, kar je rečeno, ni treba dati, samo počakati bodo morali nekaj časa na svoj denar. Ker so različni člani takoj podpisali večje svote, da se omogoči likvidacija, je upati, da se likvidacija mirno izvrši in da ne pride do konkurza, v katerem slučaju bi lahko nastala veliko večja nesreča in bi morda trpeči tudi vložnik.

Pametni sklep.

Člani "Glavne posojilnice" so na občnem zboru storili najbolj pametni sklep, ki se je dal v danih okoliščinah storiti. Če se posreči prodati hiše, ki jih ima "Glavna posojilnica" na Dunaju, za primereno ceno, če se posreči od znanega klerikale Pavla Šilarja iztirjati, kar je posojilnici dolžan, ter dognati nekaj drugih kupcev, pri katerih je udeležena, potem se bodo dala stvar tako urediti in končati, da škoda ne bode prevelika in da posameznih članov ne bode prehudo zadebla.

Premalo strogošt in previdnosti.

Pomalo "Glavne posojilnice" spada med najbolj žalostna poglavja v našem narodno-gospodarskem življenju, kajti brez dvoma je, da se pri dovozovanju kreditov ni postopalo v tako postopali, če bi bili resno pazili na strogošt in previdnosti, ki jo na svoj zavod, bi se ne bila primerno treba pri denarnih kupcih. Ni ta nesreča,

Iz delavskih krogov. Strojevodje in Dix.

Prodajalci in prodajalke v velikih prodajalnicah se pripravljajo na štrajk.

POKOJNINA ZA DRŽAVNE USLUŽENCE.

V Syracuse, N. Y., se je vrnila država na konvencija socijalistične stranke.

Guverner Dix je sprejel v Albany deputacijo strojevodij in kurjačev in jim dejal, da se on zanima za njihovo službo in delo, ker se je sam bil izučil za strojevodjo. Rekel je, da dobro pozna delo in žrtve, ki so združene z delom in da dobro ve, kaj pomeni delavni dan za strojevodjo. Zagotovil je deputacijo, da bo organizacija strojevodij za časa njegovega uradovanja našla vsikdar podporo, kadar bodo potrebovala. Strojevodje se naj vse zakonodajnih in administrativnih zavodov, ki se tičejo te obrti, obrnejo na njega in se z njim posvetujejo.

Štrajk v velikih prodajalnicah.

Prodajalci in prodajalke v velikih prodajalnicah se pripravljajo na štrajk. Uradniki od Wholesale Dry Goods Clerks Union so izjavili, da so uposlenej v teh prodajalnicah zdaj dobro organizirani in da bodo zdaj zahtevali izvišanje plače in ureditev delavnih razmer. Prodajalci morajo po 12 do 15 ur na dan delati. Štrajk bo splošen.

Pokojnina za državne uslužence.

Komisija za civilne službe je izredila guverneru Dixu spomenico, v kateri se priporoča upeljava pokojnino za stare in onemogle državne uslužence.

Socijalistična konvencija.

Newyorska socijalistična stranka je bila dne 15. t. m. priredila v Syracuse, N. Y., zborovanje državnega komiteja. Iz poročila se razvidi, da ima stranka v državi 105 organizacij s 7500 člani. Stranka je priredila po cevi državi shode in bi tudi v bodoči skrbela za živahn agitacijo. Dokdaj so znašali \$10,248, stroški pa \$749.19. Resila so se vprašanja glede notranje organizacije in glede izdaje knjižic. — Državnim tajnikom stranke je bil izvoljen Solomon.

Kralj na otoku Mauritius.

Iz Port Louis, otok Mauritius, se poroča: Guverner na otoku Mauritius je poslal vojake v Port Louis in Eureipe, kjer so se primerili veliki izgredi. Poučna druhal je oropala trgovine in vstavila ves promet v mestih. Vojaki stražijo banke in trgovine.

Port Louis ima 55,000 prebivalcev in je glavno mesto otoka. Eureipe je drugo največje mesto na otoku. Otok Mauritius leži v Indijskem morju, 5000 milj daleč od otoka Madagaskar in se nahaja v posesti Anglezov.

kakor pa ni prav, če se hoče tak slučaj generalizirati in iz poloma "Glavne posojilnice" kovati orožje proti drugim denarom, zavodom, ali podkopati zaupanje posojilnicam sploh. V "Mestni hramljinici", kakor tudi v posojilnicah, tudi v "Ljudski posojilnici", je načeleni denar varen in se ni treba ničesar dati, ker je jamstvo ogromno. Vzemimo n. pr. le "Kmetijsko posojilnico". Ta ima storat več jamstva kakor vlog in je čisto izključeno, da bi kdaj moglo izgubiti kak vinar. Polom "Glavne posojilni." pa daje nauk, ki naj bi ga nikdar ne pozabili tisti, ki imajo delež pri kaki zadruži. Kdo ima kak delež, se mora tudi zanimati, da določeno zadružo, mora gledati, kako posluje in se mora udeleževati občnih zborov in sploh pri zadruži sodelovati, ne pa vse prepustiti usodi. Če bi bili člani "Glavne posojilnice" tako postopali, če bi bili resno pazili na strogošt in previdnosti, ki jo na svoj zavod, bi se ne bila primerno treba pri denarnih kupcih. Ni ta nesreča,

Boj Slovencev proti kapitalizmu.

Slovenci nimajo slovenskih organizatorjev in agitatorjev med štrajkarji v Westmorelandu.

SLOVENCEV NE POZNAJO.

Na zborovanjih se je govorilo v raznih jezikih, samo v slovenskem jeziku ni bilo govorja, dasi je največ štrajkarjev slovenske narodnosti.

Adamsburg, Pa., 19. jan. (Izvirno voročilo.) Morda bo cenjene rojake in čitatelje zanimalo kaj zvedeti iz bojnega polja. Nahajamo se tu v zloglasnem in razpitupem Westmorelanda okraju, v katerem bije delavstvo ljut boj proti pozdržnemu kapitalizmu in njemu podložnim hlapcem.

Ozreti se hočem nekoliko nazaj v pretekle mesece, ko smo hodili v spremljih zastavami in napisi od premogovnika pa do premogovnika, po vse tisoč premogarjev skupaj, in tako glasno in demonstrativno nazanjali in zahtevali naše pravne zahteve; pa tudi vabilo tiste, ki so se delali, na štrajk, tako, da je v primeroma kratkem času večina premogovnih rogov popolnoma počivala. Dan na dan so se prirejali shodi in zborovanja, na katerih se je delavstvo poučevalo o pomenu organizacije in naštrelalo krivice, ki se jim so godile, ter tako navduševalo za boj proti našim zatiralcem.

Dosedaj se še vzroki eksplozije niso dogurali. Kompanija hoče, kakor je to običajno, vso krivo zvaliti na delavce in prav, da delavci niso pazili na nevarnostne signale.

Slovenci brez organizatorjev.

Eno pa smo mi Slovenci pogrešali na teh zborovanjih, namreč: slovenski govor ali slovenskega organizatorja in agitatorja, kateri bi v lepi materinščini in poljudno razlagal gorji navedene predmete. Dasi smo Slovenci, štrajkarji, prvi po številu, vendar ni bilo nobenega govorja na velikih zborovanjih v slovenskem jeziku. Ne vem, kakšne motive so imeli naši višji organizatorji in voditelji, da so našo narodnost popolnoma prezrl. Mogče pa niso mogli najti v imenu narodov!

Govorilo se je v angleškem, slovenskem, poljskem, italijanskem ter v raznih drugih jezikih, le v našem ne-Hrvatskem organizatorja, katerega so pozvali sem zavoljo hrvatskih skebov, smo v našem lokalnu imeli priliko silsati le eukrat. V okraju je največ hrvatskih skebov.

Slovenski delavski regimenti in bataljoni se hrabro držijo, le nezadno število je deserterjev. Za nas, ki nas je usoda privedla sem, je sicer težavno, ali zavest imamo, da trpmo do zavoda, ne vemo, vendar nam upajemo v končno zmago in prešlo. Željno pa pričakujemo blagodenjne prihoda boginje "Vesne", katera bi nas vsaj rečila mraza in dolgega časa. V tukajnji naselbini živi precej Slovencev, ki so raztreseni po raznih farmah; ker so bili iz družbenih koč pregnani; si je vsak pomagal, kamor je mogel, da bi le pod streho. V naši lokalni organizaciji tvorijo Slovenci glavno moč. Imamo lokalnega predstavnika, Primorce, ki kaj spremno vodi lokalne poslove. Rova Edna št. 1 in št. 2 sta po izbruhu štrajka nekaj časa mirovala, potem so bi začeli importirati skebe in sta tako nekaj časa životarila; ko so pa spoznali, da se ne izplača za to "robot" držati toliko kompanijskih skebov. —

Društvo "Orel" v Chicagu je umrl John Berčič, doma in Stare Luke na Gorenjskem. — Star je bil 52 let in v Ameriki se je nahajal tri leta in 9 mesecev. Doma zapušča ženo in hči, pet bratov in sekstro, v Ameriki pa enega brata, ki je nekje v Minnesoti. Bodil mu lahka tuja zemlja.

Rojak ponosrečil.

Dne 13. t. m. je ponosrečil v premogovniku v Mariannia, Pa., slovenski rojak Anton Zider (Zidar). Na poškodbah, ki jih je dobil, je umrl 17. t. m. in 19. t. m. je bil na katoliškem pokopališču pokopan. Bil je član dveh podpornih društev. Zapušča žalujočo ženo in pet nedosravšnjih otrok. R. I. P. Žalujoči rodbini naše sožalje.

Društvo "Orel".

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

Društvo "Orel" v New Yorku je na sobotnih zborovanjih sklenilo, da se korporativno udeleži veselice, katero prirede slovenska društva v New Yorku na korist slovenskim štrajkarjem dne 25. svetega v Liederkrantz Hall v Brooklynu. Kot delegate v veselni odboru sta bila izvoljena predstavnica g. Petek in g. Ivan Adamčič.

"GLAS NARODA"

(Slovenic Daily),
Owned and published by the
Slovenic Publishing Co.
(corporation.)
FRANK SAKSER, President.
JANCO PLESKOV, Secretary.
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and
address of above officers: 82 Cortlandt
Street, Borough of Manhattan, New York
City, N. Y.

Na celo leto velja list za Ameriko in Canada.	\$3.00
pol leta.	1.50
leto za mesto New York.	4.00
pol leta za mesto New York.	2.00
Eurovo za vse leto.	4.50
" pol leta.	2.50
" cent leta.	1.75

GLAS NARODA ishači vsak dan in
vsemih nedelj in praznikov.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
med every day except Sundays and
Holidays.
Subscription yearly \$3.00.

Advertisement on agreement.

Dopisi brez podpis in osobnosti so na
natisni.

Danar naj se blagoval pošiljati po
Money Order.

Pri spremembni kraju naročnikov
posimmo, da se nam tudi prejmejo
Slovenec, kar je način na katerem
nato poslavnika.

Dopisom in pošiljatvam naredite tenu
tov:

"GLAS NARODA"
82 Cortlandt St., New York City.

Telpon 4687 Cortlandt.

Ljudska samovlada v Oregonu.

Iz daljnega zapada prihaja vest, ki
vzbija v vseh državah mnogo pozornosti. Država Oregon se je odločila,
da boce svoje posle opravljati same
in da se ne dă več voditi od zainte-
resovanih politikov.

Zdaj, ko so vsi glasovi natančno
presteli, ki so se oddali za referen-
dum-predlog, katerih je bilo vsega
skupaj 32, se lahko reče, da ima država Oregon pravo spoznanje za svoje
interese in da je njena samouprava
vzgledna tudi za druge države.

Interesovani krogi so bili že raz-
nesli vest, da so se poizkusili upo-
ljavo direktno zakonodajo v državi
izjavili. To so bile le samo želje
in zdaj, ko je glasovanje pri zadnjih
volitvah natančno znano, se nihče
več ne upa kaj takega trdi.

Politiki so hoteli na izvajalni na-
čin prepričati, referendum, pa se jim
ni posrečilo. S pretečno večino so se
volile izrekli za ljudsko samovlado.
Volile so odločno zahtevali pravico,
da si sami izberejo kandidata za
zvezni senat in da mora legislatura
tega kandidata tudi izvoliti, sicer jo
bodo ljudstvo prisililo v to.

Nad 35.000 republikanskih volilcev
se je branilo podpirati kandidata,
katerega je bila republikanska maš-
na dočela za člana zveznega senata.
S tem nastopom so republikanski volilci
omogočili izvolitev demokratskega
prištaklida, ki se ni bil nobeni
stranki zapisal. Volile so magla-
šali princip direktnih nominacij. Z
večino večino so se izrekli proti vse-
kemu vmešavanju političnih komite-
jev.

Najvažnejše naredbe, ki so minu-
la novembra po referendumu pri-
zadobile veljavno zakon, so predloge
o jamstvu delodajalcev za nezgodne
pri delu, gradbi cest in o ureditvi
sodnega postopanja.

Glede sodnega postopanja se je
upeljala večja jednostavnost. Zdaj
zadostuje dvretjinski izrek poročnikov
za razsoditev civilnih prav. Tudi se je zahtevalo od višjih instan-
ce, da ne ovrzejemo cele razsodbe
prve instance zaradi malenkostnih
tehničnih napak, ako je razsodba
glede predmeta pravica.

Najvažnejša predloga pa, katero so
volile z ogromno večino sprejeli, je
bila ona, ki si tiče prvotnih ali pri-
marnih volitev. Po tej predlogi se
morejo delegati za narodne konvente
pod takimi določbami izvoliti, da se
more pri vseh volitvah pokazati prava
ljudska volja.

Strankini Caneus, strankini kon-
venti in strankini gospodstvo so za-
dobili na zapadu smrten udarec.

Država Oregon je pokazala drugim
državam pot do prave in neodvisne
ljudske samovlade, kakor so mi-
sili oni, ki so ustvarili republiko.

Slovensko delavsko gi- banje v Ameriki.

PENNSYLVANIA.
V St. Mary's "vračajo vse čape",
ali dejo se težko dobi, ker vsaki dan
prihajo ljudje tukaj.

Iz Marianne se poroča, da misli
Washington-Buffalo Co. zapreti rov.
Nad 300 delavcev je družba že odslu-
vio. Rojakom se ne svetuje boditi
tukaj za delom.

Dopisi.

St. Mary's, Pa.

Spoštovani g. urednik:

Upam, da mojega dopisa ne zavr-
že, ker ni oseben, in tudi ne maram
nikogar žaliti. — V družtvem oz-
ru takoj nič napredujemo, ker nimamo
nobene podprtne družtva, dusi
je več kot sto Slovenec vsplo-
nih takaj okoli. Nekateri so zavar-
vani pri zasebnih zavarovalnicah, ki
pa niso nič vredne. Nek rojak mi je
pravil, da je plačal 27 dolarjev, de-
bil pa poškodovan in ni mogel delati,
ni dobil nič. Za uno kompanijo, pri
kateri se je "zavaroval", sploh niko-
de ne ve. — Radi tega opominjam
Slovenec, naj vstanovijo tu kako pod-
porno družtvu, in priklopijo dobriv
Jednoti ali Zvezzi, da jih ne bodo ci-
futi goljufali.

Nazunanit vam moram pa še nekaj,
da spoštuem, kako čudni so tukaj
ljudje. Nedavno zverec sem se šel
sprehat: vstavljal sem se na cesti,
ter premišljaval muhe, katerih so me
obdajale. Bil sem tako zamišljen, da
nism ētil, kako je nekdo privezel
svoga konja k — meni. Lastnik
konja je šel v prodajalne, jaz pa sem
nehal premišljati, ter pocasi odko-
rakam naprej, konj pa za menoj. Ko
farmerji to zapazi, začne na ves glas-
viti, da sem mu ukral konja. Blizu-
nji policej in farmerji jo ubereta za
menoj, nakar sem začel teči, da se
je vse kadilo. Konj pa še vedno za
menoj. Ker je bil že star, jaz pa
zelo urem, se je končno vriv odtrgal,
da sem odletel v graben. Takoj je bil
policej pri meni, in me udaril s
svojim kolemem žadaj, a je slabo na-
letel. Ker sem bil zelo blaten, mu
je blato brizgnilo v oči, jaz sem jo pa
popihal.

O lovu ne bom govoril veliko, ker
zverin ni takaj okoli, če se pa dobi
tuintam kača srna, jo vsak raje na
trep ujame.

Še eno novice imam, ki bo mogoče
iznajmila. Nedavno sem šel v cerkev,
ter se vstavljal za dveva ženskama,
Ti me pa ništa videli, in sta tako go-
reče naprej molili, da sem vse slišal.
Molili sta pa takole: "Ljubi svet
Anton, prosiva te, preskrbi nama
mož, če prav stregane hlače ima,
saj znauekuhat ino prat — vunkaj
s hišo ponavljat — kar pa je drugih
potrebnih reči — saj mož naj laško
nauči!" Drugo nedeljo je bil že prvi
volitvah natančno znano, se nihče
več ne upa kaj takega trdi.

Potliki so hoteli na izvajalni na-
čin prepričati, referendum, pa se jim
ni posrečilo. S pretečno večino so se
volile izrekli za ljudsko samovlado.
Volile so odločno zahtevali pravico,
da si sami izberejo kandidata za
zvezni senat in da mora legislatura
tega kandidata tudi izvoliti, sicer jo
bodo ljudstvo prisililo v to.

Nad 35.000 republikanskih volilcev
se je branilo podpirati kandidata,
katerega je bila republikanska maš-
na dočela za člana zveznega senata.
S tem nastopom so republikanski volilci
omogočili izvolitev demokratskega
prištaklida, ki se ni bil nobeni
stranki zapisal. Volile so magla-
šali princip direktnih nominacij. Z
večino večino so se izrekli proti vse-
kemu vmešavanju političnih komite-
jev.

Konec dopisa pozdravljam vse
rojake in rojakinje po širini Ameriki,
Tebi Glas Naroda pa želim obilo vso-
vih naročnikov in že skoro 10 tisoč
predplačnikov.

Wellington, Ohio.
Cenjeni g. urednik:

Posebnih novic ne morem od tukaj
povprašati. Vspomen sem na farmi, kjer
je vsekakor boljše, kakor v tovarni.
Bi bil tudi čisto zadovoljen, samo da
ne bi bili ljudje takoj tako zaver-
vani v vodo. Sicer je pa vsa priči-
bjetja samo humong. Ne rečem, da
niso nekateri, ki res ne pijejo dru-
gega, kakor vodo, mnogo več je pa
takih, ki imajo v kleteh vino, v ste-
klenici pa vedno priripljeno whisky.
Kadar grem po opirkah v ka-
kenu sosednjemu farmerju, dobitim
vedno par kozarjev okrepčata, vsak-
do mi pa zabiči. Le pa zemem tega
niskar povzdaj, najmanj pa mojem
gospodarju, ki je vstopil. Čash
smuknem v South Lorain, ki je od-
daljen od tukaj približno 25 milij. ta-
ko, da me moj gospodar ne more na-
praviti vodopivec, laži se zelo trudi,
kakor tudi njegova žena. Naj se pre-
stoli z vodo in nespametno prohi-
biejo!

Ivan Volk.

Bridgeport, Ohio.
Cenjeni g. urednik:

V preteklem letu smo tu že precej
dobro delali, tako, da se menda ne
more nikdo pritoževati. V naselju
se je priselilo več rojakov, katere
sme v veseljem sprejeli, nekaj se jih
je pa podalo začetkom spomladi v
staro domovino. Sedaj šteje tukaj
slovenska naselbina okoli 150
Slovenec. Umrlost v preteklem letu
ni bila prevelika. K zadnjemu
poeniku smo spomlili 1 rojaka in 1
rojakinjo, ter nekaj otrok. N. v.
n. p! Novorjenec je bilo precej;
zenitovanj smo imeli 6, in umevno
je, da smo se pri takih prilikah po-
razveselili po starci navadi.

V držtvem oziru smo dobro pre-
skrbili: imamo štiri podporno dru-
žtva, ki pripadajo raznim Jednotam,
in sicer družtvu sv. Barbare štev. 23
K. S. K. J., ki je obhajalo v pre-
teklem letu petnajstletne obstanka,

družtvu sv. Barbara postaja štev. 19,
spad. v Forest City, Pa., družtvu

Edinost štev. 13 S. N. P. J. in novo-
ustanovljeni družtvu "Dobri bra-
tje" štev. 38 S. D. P. Z. Poleg tega
imamo tudi žensko podporno družtvu
sv. Ane štev. 123 K. S. K. J., ki prav-
lepo napreduje. Za zabavo nám po-
skrbi slovensko dramatično družtvu
"Orel", ki nam je privedlo dne 26.
decembra veselotigro "Milijonar",
potem pa veselico, pri kateri je bilo
zelo živahnio in veselo.

Dopravniki so sledili: #2 Silvester
Rešek; po \$1.50; Peter Porenta in
Fran Pičman; po \$1; Fran Rovtar,
Martin Nemanič, Rev. Anton Sojar
in Fran Kubal; po 50c: Alojzij Ru-
cigaj, Ivan Mladic, Ivan Dolenc, M.
Lavrič, Josip Jereb, Ivan Rešek, Jo-
sip Sluga, Avgust Poglajen in Aloj-
zij Vidmar; 35c: Fran Balanč; 30c:
Anton Mladic; po 25c: Peter Jeran,
Alojzij Šardča, Ignacij Kramarsič,
Ivan Kislj, Ivan Šenica, Fr. Mrav-
čia, Josip Kitz, Ana Kosmač, Martin
Demšar, Martin Kremec, Ivan Zu-
pančič, Marija Pičman, Ivan Pičman,
Ivan Hajnrihar, Marija Bertonejel,
Matilda Venčel, Ivan Miklic, Josip
Kramar, Josip Gomilar, Ivan Žefran,
Peter Želj in Mat. Klemenčič; po 10
centov: Anton Štipič in Anton Er-
sen, in Louis H. Heyman.

Dopravniki so sledili: #2 Silvester
Rešek; po \$1.50; Peter Porenta in
Fran Pičman; po \$1; Fran Rovtar,
Martin Nemanič, Rev. Anton Sojar
in Fran Kubal; po 50c: Alojzij Ru-
cigaj, Ivan Mladic, Ivan Dolenc, M.
Lavrič, Josip Jereb, Ivan Rešek, Jo-
sip Sluga, Avgust Poglajen in Aloj-
zij Vidmar; 35c: Fran Balanč; 30c:
Anton Mladic; po 25c: Peter Jeran,
Alojzij Šardča, Ignacij Kramarsič,
Ivan Kislj, Ivan Šenica, Fr. Mrav-
čia, Josip Kitz, Ana Kosmač, Martin
Demšar, Martin Kremec, Ivan Zu-
pančič, Marija Pičman, Ivan Pičman,
Ivan Hajnrihar, Marija Bertonejel,
Matilda Venčel, Ivan Miklic, Josip
Kramar, Josip Gomilar, Ivan Žefran,
Peter Želj in Mat. Klemenčič; po 10
centov: Anton Štipič in Anton Er-
sen, in Louis H. Heyman.

Dopravniki so sledili: #2 Silvester
Rešek; po \$1.50; Peter Porenta in
Fran Pičman; po \$1; Fran Rovtar,
Martin Nemanič, Rev. Anton Sojar
in Fran Kubal; po 50c: Alojzij Ru-
cigaj, Ivan Mladic, Ivan Dolenc, M.
Lavrič, Josip Jereb, Ivan Rešek, Jo-
sip Sluga, Avgust Poglajen in Aloj-
zij Vidmar; 35c: Fran Balanč; 30c:
Anton Mladic; po 25c: Peter Jeran,
Alojzij Šardča, Ignacij Kramarsič,
Ivan Kislj, Ivan Šenica, Fr. Mrav-
čia, Josip Kitz, Ana Kosmač, Martin
Demšar, Martin Kremec, Ivan Zu-
pančič, Marija Pičman, Ivan Pičman,
Ivan Hajnrihar, Marija Bertonejel,
Matilda Venčel, Ivan Miklic, Josip
Kramar, Josip Gomilar, Ivan Žefran,
Peter Želj in Mat. Klemenčič; po 10
centov: Anton Štipič in Anton Er-
sen, in Louis H. Heyman.

Dopravniki so sledili: #2 Silvester
Rešek; po \$1.50; Peter Porenta in
Fran Pičman; po \$1; Fran Rovtar,
Martin Nemanič, Rev. Anton Sojar
in Fran Kubal; po 50c: Alojzij Ru-
cigaj, Ivan Mladic, Ivan Dolenc, M.
Lavrič, Josip Jereb, Ivan Rešek, Jo-
sip Sluga, Avgust Poglajen in Aloj-
zij Vidmar; 35c: Fran Balanč; 30c:
Anton Mladic; po 25c: Peter Jeran,
Alojzij Šardča, Ignacij Kramarsič,
Ivan Kislj, Ivan Šenica, Fr. Mrav-
čia, Josip Kitz, Ana Kosmač, Martin
Demšar, Martin Kremec, Ivan Zu-
pančič, Marija Pičman, Ivan Pičman,
Ivan Hajnrihar, Marija Bertonejel,
Matilda Venčel, Ivan Miklic, Josip
Kramar, Josip Gomilar, Ivan Žefran,
Peter Želj in Mat. Klemenčič; po 10
centov: Anton Štipič in Anton Er-
sen, in Louis H. Heyman.

Dopravniki so sledili: #2 Silvester
Rešek; po \$1.50; Peter Porenta in
Fran Pičman; po \$1; Fran Rovtar,
Martin Nemanič, Rev. Anton Sojar
in Fran Kubal; po 50c: Alojzij Ru-
cigaj, Ivan Mladic, Ivan Dolenc, M.
Lavrič, Josip Jereb, Ivan Rešek, Jo-
sip Sluga, Avgust Poglajen in Aloj-
zij Vidmar; 35c: Fran Balanč; 30c:
Anton Mladic; po 25c: Peter Jeran,
Alojzij Šardča, Ignacij Kramarsič,
Ivan Kislj, Ivan Šenica, Fr. Mrav-
čia, Josip Kitz, Ana Kosmač, Martin
Demšar, Martin Kremec, Ivan Zu-
pančič, Marija Pičman, Ivan Pičman,
Ivan Hajnrihar, Marija Bertonejel,
Matilda Venčel, Ivan Miklic, Josip
Kramar, Josip Gomilar, Ivan Žefran,
Peter Želj in Mat. Klemenčič; po 10
centov: Anton Štipič in Anton Er-
sen, in Louis H. Heyman.

Dopravniki so sledili: #2 Silvester
Rešek;

Inorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.
Sedež v ELY, MINNESOTA.

VRADNIKI:

Predsednik: IVAN A. GERM, Braddock, Pa., 678 Jones Ave.
Podpredsednik: IVAN PRIMOZIC, Eveleth, Minn., Box 641.
Glavni tajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn., Box 424.
Pomeš. tajnik: MIHAEL MRAVINEC, Omaha, Nebr., 1234 So. 15. St.
Blagajnik: IVAN GOUZE, Ely, Minn., Box 105.
Zaupnik: FRANK MEDOSH, So. Chicago, Ill., 9483 Ewing Ave.

VRIJOVNI ZDRAVNIK:

Dr. MARTIN J. IVEC, Joliet, Ill., 900 No. Chicago St.

NADZORNIKI:

ALOIS KOSTELIC, Salida, Colo., Box 583.
MIHAEL KLOBUCHAR, Calumet, Mich., 115 7th St.
PETER ŠPERHAR, Kansas City, Kansa, 422 No. 4th St.

POROTNI ODBOR:

IVAN KERZIŠNÍK, Burdine, Pa., Box 138.
FRANK GOUZE, Chisholm, Minn., Box 715.
MARTIN KOCHEVAR, Pueblo, Colo., 1219 Eiler Ave.

Jednotino glasilo je: "GLAS NARODA", New York City, N. Y.

Vsi dopisi naj se pošljajo na glavnega tajnika, in vse denarne posiljatve pa na glavnega blagajnika Jednote.

Drobnosti.

KRANJSKE NOVICE.

V Ameriko se je dne 8. t. m. z južnega kolodvora v Ljubljani odpeljalo 20 Macedonev.

Mrtvo truplo v Ljubljani. 4. t. m. so našli v Ljubljani pod Studeneom truplo 30 do 40 let starega moža, najbrž delavca. Truplo je bilo že nekoliko strohnelo in so je že ribe objedali. Prepeljali so je v mrtvačnico v Dobrunje.

Ni vas zlato, kar se sveti. 7. t. m. je skril v neki žganjariji na Dunajskih cesti v Ljubljani nek mlad fani žganjare. Ko ga je uvel dovolj, je račun hotel poravnati z "zlatom", ki se je pa v gostilničarjevi roki izprenemil v pozlačen krajec. Ko je žganjarek opazil gostilničarjeve obrazne poteze, je urno odnesel pete.

Tatvne. Posestnik Andreju Deloštu je nekdo ukradel 2. t. m. iz podstrebe usnjato mošnjo s 120 K. Kmalu potem so našli mošnjo v neki kadi, ker je Delost pravega osumil tatvne. — V Silvestrovni noči je ukradel nekdo Lovrenetu Štuparju par dobro ohranjenih čevljev, ko je prenočil v hlevu posestnika Jožeta Dobravec na Černičah.

Tragična smrt epileptičnega človeka. Pri g. M. Ambrožu v Novi Šusici uslužen je bil 35letni Miha Skok iz Ilirske Bistriče, ki je bil božasten. Dne 5. t. m. ga je vrgla zopet božast in to v trenutku, ko je bila žaga v polnem teku. Padel je tako nesrečno, da ga je žaga razvračala po levo prežagala. Mož je bil v tem vtev občkal. Pač grozna smrt!

Buda ženska. Gospa Demšar, kovanica na Marije Terezije cesti v Ljubljani je jasno luda in surova ženska. Pred kratkim je nekega 12letnega dečka, katerega ima v oskrbi, tako silno pretepljala, da je zlonila nad njim palico za izpranje in mu prizadejala na glavi in roki več poškodb. In to samo radi tega, ker je fant 2 K, katere je baje dobiti za novo leto, zapravil.

Vojščka "kulturna". 8. t. mes. so štiri mladi Slovenci po Kongresnem trgu v Ljubljani in v enega od njih se zadene nek pijač vojak. Eden iz družbe privponom, da je vojak pač malec "natrak", kar zlisi neki nemški narednik domobranskega polka in zamegovoril zaničljivo o "civilistih", ki bi se baje lahko od vojakov navzeli mnogo kulturne. Dolgo je šel za minimi mladimi Slovenci in zabavljal na način, kakor to znajo "kulturni" nemški naredniki.

Neatreče. V kamnolomu v Kisovem v okraju Litija se je vnel smodnik predčasno in je zadel kamen delavca Kosta Jelovec tako v trebuli, da ga je ludo poškodoval. — 68letni čevljarski Anton Menič in Lipšic je prenočil v neki šupi na Sapu. V spanju je padel zelo globoko in se težko poškodoval. — V Rindoli pri Kočevju je padel dečka Marija Knmp čez stopnje v klet in se na rokali in nogah težko poškodoval. — Pri streljanju je odletelo posestnikovemu sinu Franetu Žaru iz Predosej netilo v desno oko in je zmalno poškodoval. — 12letni deček Franek Oblik si je pri sanjanju v letu nad Ljubljano znašao poškodoval desno nogo.

Stavki kovačkih pomočnikov v Ljubljani izbruhnila. Zdrženi kovački pomočniki, uslužbeni in ljubljanskim kovačkim delavnicam so sklicali za dan 8. t. m. sestank, na katerega so povabili tudi možnike. Na tem sestanku se je imel definitivno določiti

Krvav dogodek na meji. Iz Beljaka se poroča: 7. t. m. se je odigral na italijanski meji krvav dogodek. Posestnik sin Peter Filaler je hotel na svoj dom, ki stoji nedaleč od meje. Spotoma ga je ustavljal italijanski finančni pažnik ter ga dolžil tihovrstva. Paznik ga je pozval, naj mu sledi v Pontebo, Filaler pa se je brsal, pač pa je bil pripravljen iti z njim avstrijski komisariat v Pontebel. Sedaj pa je italijanski stražnik skoval Filalerja in sulo spraviti s seboj; ker pa tega ni mogel, je potegnil revolver ter ustretil na Filalerja, ki se je smrtno zadel zgradil. Nato je italijanski stražnik pobegnil. Filalerja so prenesli ljudje, ki so ga našli v Pontebel, od tam pa so ga prepeljali v Beljak. Italijana so še isti dan aratirali v Spodnji Donji.

Poiskovna komisija devavske bolnišnice blagajna, 4. t. m. so našli v Zagrebu na neki klopi kontroforja tamkajšnje devavske okrajne bolnišnice blagajna Ignacija Ovcarića, brez zavesti s prezenanimi žilami na levi roki. Prenesli so ga v bolnišnico, kjer v sledi slabosti se ni mogel biti zasišan.

RAZNOTEROSTI.

V enem dnevu nad 170.000 kron je dobila češka "Ustredni Matice Školska". Ta srečni dan je bil 31. decembra 1910. Poslali so med drugim: ameriški Čehi 50.000 K. gospod in gospa Korbel iz S. Franciske 50.000 K. plzenjski odsek "Matice" 35.548 K. praski damski odsek 35.000 K. preteki neke razstave 422 K. — Srečna češka "Šolska Matice".

(20-21-1)

PRIMORSKE NOVICE.

Tatinski natakar. Posestnik Kavarna "New York" v Trstu je ovadil polijesi natakarja Ivana Michelazzija, starega 39 let, doma iz Vidina, da je že daje čas kradel pri ujem sladkorja, kavo, likerje in srebrne žlice. V njegovem stanovanju so našli precej veliko množino sladkorja in praznih steklenic za liker.

Smrт vsled pada. V Biljni je padel pred nedavno 14letni Jakob Simčič in se ranil na glavi. Od tedaj je glava močno bolela, zato so ga pripravili v Gorico v bolnišnico. Med operacijo pa je mrtvi Simčič umrl.

Zdravilišče za časnikarje. Mednarodna časniška zveza namerava bale zgraditi v Portorožu zdravilišče za časnikarje.

Tatovi v pekarni. V noči od 7. na 8. t. m. so udri na Kornu v Gorici tatovi v pekarno Karla Dražšeka ter odnesli nekaj blaga in denarja.

Ubili in vrgli v Bačo. Iz Podbrda poročajo, da so do sedaj že neznan storile, katerim je pri orozništvu že za petam, ubili ponosni dne 3. t. m. Andreja Cencija iz Robodiš pri Logi. Pri njem so našli večjo vsto.

Kje je ANDREJ ŽUŽEK, po domače Grošč v vasi Juršča pri Knežaku na Notranjskem? V Zjednjeneh državah se nahaja nekaj nad eno leto. Za njegov naslov bi rad zvezel njegov svak Anthony Kalister, P. O. Box 699, Masontown, Fayette Co., Pa. Kdor rojakov ve za njegov naslov, naj ga blagovoljno znameniti, ali naj se pa sam javi. — Math. Žele, P. O. Box 132, Grays Landing, Pa. (19-24-1)

Samomor. 30letni fakin Adolf Paein se je zastrelil v Trstu v svojem stanovanju na Chiadnu s fenušno kislino. Kmalu potem, ko so ga pripravili v bolnišnico, je umrl.

Nesreča. 60letnega blapega Ivana Mahneta je udaril v Trstu v ulici Benjamina konj takoj v rebra, da mu jih je nekaj polomil. Prepeljali so ga v bolnišnico.

Izzelenec, trgovec z deklamacijami. V petek, dne 6. t. m., je arretiral policijski vrtci v Trstu v svojem stanovanju na Chiadnu s fenušno kislino. Kmalu potem, ko so ga pripravili v bolnišnico, je umrl.

Prijet dolgoratnež. — V gostilni "Alle tri porte" v Trstu so prijeti 6. t. m. 17letnega pomorskega Albina Vitassisja iz Pulia, ker je hotel izmazniti nekemu gostu iz žepa denarnico.

A. J. TERBOVEC & CO. (nasl. Dergance, Widetich & Co.) 1622 Arapahoe St., Denver, Colo.

Nov hrvatski list v Dalmaciji je začel izdajati Don Franek Ivanović pod naslovom "Pukke Novine". List izlaha dvakrat na mesec in prima tudi slike; stane 2 K na leto.

A. HORVATOVICO. A. HORVATOVO greško vino nadkuhnuje vse druga greška vino in je najzdravije za človeka. Ob jedem in prodajam Kranjski Brinjevec, Slovenski Tropinj in Virzinko. —

bodisi zakonske koli vrste izdelajem in popravljam po najnizjih cenah, delo trpežno in zanesljivo. V popravo zanesljivo vsakodnevno pošle, ker sem že nad 16 let tukaj v tem poslu in sedaj v svojem lastnem domu. V popravek vzemam kranjske kakovore vse druge harmonike ter racunam po delu kakor da kdo zahteva brez nadaljnja vprašanja.

HARMONIKE

JOHN WENZEL.

1017 E. 6th Str., Cleveland, O.

Ali že veste,
da smo izdali ravnokar nov, lep in zelo obširen, ilustriran slovenski celnik ur, verižic, držitvenih prstanov, zlatnine in srebrne sploh, gramofonov in slovenskih plošč, pušč, revolverjev, koles, poči, šivalnih strojev, daljnogledov, menen itd. Pišite tako po cenuk, katerega vam pošljemo zaston in postnino presto! Podpirajte edino narodno podjetje te vrste in prepričali se boste o pošteni in točni postrežbi.

A. J. TERBOVEC & CO.
1622 Arapahoe St., Denver, Colo.

NARAVNA KALIFORNIJSKA VINA NA PRODAJ.

Bubre crno vino po 50 do 60 ek. galon s posodo vred. Dobro belo vino od 60 do 70 ek. galon s posodo vred. Izvrsna tropavica od 92.50 do 93.50 galon s posodo vred.

Manj nego 10 galonov naj vzbudi nekajčina, ker manj ne vzbudi ne more v razpoloviti. Zavojil in namrečil na ogromno dobro delo, ostro.

Nik. Radovich,
54 Vermont St., San Francisco, C.

PRODAJA fina vina, najbolje žganje te izvrstne smotke — patentovana zdravila.

PRODAJA vožne listke vseh prekmorskih črt.

POŠILJAVA denar v star kraj zanesljive in pošteno.

UPRAVLJA vse v notarski posel spadača dela.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.

Francoska parobrodna družba.

Direktna črta

do Havre, Pariz, Švice, Inomesta in Ljubljane.

Ekipres parnikl so:

"LA PROVENCE"

"LA SAVOIE"

"LA LORRAINE"

"LA COURAINE"

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka

**LOVAN.DELAVSKA
PODPORNA ZVEZA**

Ustanovljena dne 16. avgusta 1868.

Inkorporirana 22. aprila 1909 v držav. Penn.
s sedežem v Conemaugh, Pa.

GLAVNI URADNIK:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, R. F. D. No 1, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.
Glavni tajnik: IVAN PAJK, L. Box 328, Conemaugh, Pa.
Pomožni tajnik: JOSIP SVOBODA, R. F. D. 1, Box 122, Conemaugh.
Blagajnik: FRANK ŠEGA, L. Box 238, Conemaugh, Pa.
Pomožni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

NADZORNIKI:

JACOB KOCJAN, pred. nadz. odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.
FRANK PERKO, nadzornik, L. Box 101, Conemaugh, Pa.
ANTON STRAŽIŠAK, nadzornik, Box 511, Conemaugh, Pa.

POROTNIKI:

ALOJZIJ BAVDEK, predsednik porot. odbora, Box 1, Duale, Pa.
MIHAEL KRIVEC, porotnik, Box 324, Primero, Cele.
IVAN GLAVIČ, porotnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

VRHOVNI ZDRAVMNIK:

B. A. E. BRALLIER, Greeve St., Conemaugh, Pa.

Cenjena društva, oziroma njih uradniki so ujedno proleni pokljikitati želen naravnost na blagajnika in nikomur drugem, vse druge dopise pa na glavnega tajnika.

V slučaju da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisibodi v poročilih glavnega tajnika kakje pomanjkljivosti, naj se to nemudoma naznani na urad glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

OLD SUREHAND.

POTNI ROMAN. SPISAL KAROL MAY.

Poslovenil za "G. N." B. P. L.

(Dajte.)

Vedno bolj sva se bližala otoku, prisa počasi do otoka. Sedaj sem Old in jaz sem nameril splav proti njemu. Wabble opozoril:

"Pričel je čas, Mr. Cutter. Pod bicevje morava."

"Well, to se takoje zgodi," je odgovoril.

"Počakajte še trenutek! Ko sva spodaj, se smeva le se še šepejate posmerno, da ne razburim vode. Tako sva

"Se razume samoobsebi!"
"Dasiravno splav voda, sama nese, ga je vendar treba voditi; to pripravite meni."

"Mi je prav ljubo. Povejte mi samo, kajdaj se bo treba potopiti!"

"Ali se pa tudi znate potopljati?"
"Povem vam čisto resno, ne skribite zame. Svojo besedo vam dam, da vam ne napravim prav nikake neprilike!"

Sedaj je govoril drugače, kakor prej. Ali se le potopeval? Ali je bil res dober potapljač?

Zlezla sva pod splav in vtaknila glavi v zato pripravljeni luknji; potem sva se prijela za jermena in sva visela nekako takoj pod splavom, kakor visi telovadec na drogu. Biček naju je nesel; ni nama bilo treba plavati, za krmarenje je pa zadostovalo mig z nogo ali roko. Zelo, zelo počasi je slo naprej in v pričakovanju, ki se najuje polotilo, nama je bil čas dvakrat tako dolg.

"Preklicano počasna vožnja!" mi je šepejal starec. "Ali dobro vidite, sir?"

"Da."

"Jaz tudi. Sedaj bi moral priti kak som in naju ugrizniti v noge! Thunher, ali bi se zazibel najin steamer! Dobro, da ni tukaj takih zverin, ali celo krokodilov. Tu, poglejte!"

"Vidim ga."

"Tudi on naju vidi. Kaj neki storit?"

Sedaj sva bila oddatljena kakih šestdeset korakov od otoka. Ogenj sva videla, in tudi enega Indijanca, ki je zajemal vodo in pri tem opazil najuje "parobrod". Pogledal ga je in se nato vrnil k ognju.

"Izboren deček!" je šepnil Old Wabble. "Nlčesar noče od naju vedeti."

"To nam mora biti zelo ljubo; toda počakajva, če se mu bicevje res ne bude zelo samljivo."

Pretekla je minuta za minuto; otoku sva se vedno bolj bližala, stražar se pa ni vrnil. Se štirideset, se trideset, se dvajset, končno se deset korakov!

"Mr. Cutter, sedaj!" sem mu rekel. "Pričel je čas, Mr. Cutter. Pod bicevje morava."

"Well, to se takoje zgodi," je odgovoril.

"Počakajte še trenutek! Ko sva spodaj, se smeva le se šepejate posmerno, da ne razburim vode. Tako sva

počakajva, če se mu bicevje res ne bude zelo samljivo."

"Ne."

"Ali ste pripravljeni?"

"Yes, točno naprej!"

"Potopite se!"

Jaz sem se izpustil, se globoko potopljal, plaval pod vodo okoli otoka in prišel na drugi strani zopet na površje; takoj sem bil na obrežju. Old Wabbleva nisem videl na tem mestu; gotovo je izstopil kje drugje, nedaleč od mene; sedaj se nisem mogel za ujeti brigati, ampak sem moral pred vsem k stražarjem. Vlegel sem se na zemljo in se previdno plazil skozi grmovje. Sedela sta ob ognju; prvi mi je obračal hrbot, drugi levo stran. Nekoliko stran od njiju je ležal jetnik. Njegovega obrazu nisem mogel videti, videl sem pa noge, katere je imel zvezane. Sedaj hitro na delo!

Vstal sem ter bil z dvema skokoma pri ognju; dva udarec, in Indijancev se je ležala omamljena na tleh.

"Heavens, belec!" se je oglasil jetnik. "Ali ste prišli, da me — —"

"Da," sem ga prekinil. "Govorila boste poznej; sedaj je treba ravnat. Stran z vezmi!"

Pokleknil sem k njemu ter potegnil nož; za menej je nekaj zašnimo.

"Ali ste tu, Mr. Cutter?" sem vprašal, ne da bi se ozrl, ker kdo drugi kakor Old Wabble pač ni mogel videti.

"Uf, uf, uf, uf!" sta odgovorila mesto njega dva tuja glasova.

Bliskovito hitro sem se obrnil in zaledal pred seboj dva Indijanca, ki sta zrla vame, kakor v kak strah. Pozneje mi je povedal Old Surehand, da so se menjavale straže vsake tri ure. Nadomestne straže so priplavale na otok, in radi tega sta stala sedaj pred mnenj dva Indijanca, ki sta prišli v zame najnugodnejšem trenutku. Vendar se nisem dolgo pomislil; najblizičnejša rdečkožeba sem prijet za vrat in ga pobil s pestjo. Potem sem hotel zgrabit drugega, ki je pa zakrižal na pomoč, skočil v vodo, in vedno derč se, plaval k taborišču.

Sedaj sem bilo izgubljati časa. Skočil sem k Old Surehandu, in mu poredal vezi. Bil je privezan tudi z jermenom na v tla zabitne kole.

"Ali se morete gibati, sir?" sem ga vprašal, ko je vstal. "Povljite hitro, hitro!"

Prvič sem videl tega moža, a nisem imel časa, da bi si ga ogledal. Pretegnil je svoje močne nede, se sklonil, da vzame enemu omamljenih nož, in

odgovoril mirno, kakor da bi ne bilo nikake nevarnosti:

"Vse lahko storim, kar hočete, sir."

"Ali morete plavati?"

"Da, Kam pa?"

"Tukaj naravnost, kjer nas pričakujejo beleci."

"Potem idiva! Skrajni čas je. V kaki minutu imava rdečkožebce za seboj."

Res se ni motil. Alarmirani Komanci so izjveli kakor spekleščki. Videj jih ni bilo: slišala sva pa pluskavanje vode, ko so sakali v jezero. Morala sva stran. Kje pa je bil Old Wabble?"

"Mr. Cutter, Mr. Cutter!" sem zaklical. "Ali ste tukaj?"

"Mr. Cutter! Ali menite Old Wabbleja?"

"Da. Plaval je z menoj k otoku, da vas reši, sedaj pa ga ni nikjer videti."

"Ali je se več belec tu?"

"Ne."

"Potem ne mislite na njega. Posnam starca; ima svoje muhe v glavi."

"Toda izgubljen je!"

"Ne mislite tega, sir! Tega niti sam satan ne premaga; bolj na varnem je, kakor sva midva. Pustite ga in idite! Rdečkožebci so vsi v vodi; prvi so že skoraj tu. Naprej, hitro!"

Prijel me je za roko in me vlekel stran. Na obrežju stojeo sem si lahko razlagal njegovo naglico. V vodi med otokom in taboriščem je Indijancev kar mrglelo. Eden plavačev, ki je bil pred vsemi drugimi prijet, je inel načrtal, da v nobenem trenutku ne bo potreben plavati k taborišču.

Sedaj sem bilo izgubljati časa. Skočil sem k Old Surehandu, in mu poredal vezi. Bil je privezan tudi z jermenom na tla zabitne kole.

"Da, takoj v vodo," sem odgovoril. "Sledite mi, kakor hitro morete!"

Zase nisem nič skrbel; mene gotovo nobeden ne dobi; toda Old Surehand!

"Dohiti nas!" je govoril Old Su-

Kot izborn zapadnjak je bil Indi dober plavac; toda v ujetništvu je goleg izgubljal moči. Ko sem plaval poleg njega, sem ga opazoval. Plaval je hladnokrvno in izborno. To me je pomirilo, toda kmalu sem opazil, da mu pojemojo moči.

"Ali težko plavate, sir?" sem ga vprašal.

"Ne," je odgovoril; "toda rok in noge ne čutim več."

"Tega so krive vezi. Ali združite do onstranskega obrežja?"

"Upam da. Pod drugimi razmerami me ne bi noben Indijanec dobitel, toda sedaj, ko sem ležal toliko časa zvezan in sključen, ne morem teg zatrjevati."

"Čez nekaj časa je začnil kriv v rokah. Poznal sem to znamenje, ki je za onega, ki mora plavati za življeno, največje nevarnosti. Radi tega sem ga pozval:

"Vlezite se na hrbot in plavajte le z nogami; tako si spočijete roke!"

"Ubogal me je, toda naša dosedanja hitrost se je izdatno zmanjšala. Tudi jaz sem se vlegel na hrbot, da sem sedaj in vprašal, ne več mirno, ampak hlastno:

"Ali je več belec tu?"

"Ne."

"Potem ne mislite na njega. Posnam starca; ima svoje muhe v glavi."

"Toda izgubljen je!"

"Ne mislite tega, sir! Tega niti sam satan ne premaga; bolj na varnem je, kakor sva midva. Pustite ga in idite! Rdečkožebci so vsi v vodi; prvi so že skoraj tu. Naprej, hitro!"

To je tudi storil, toda kmalu mi je moral priznati:

"Rok prav nič več ne čutim, sir. Glejte, da se rešite, mene pa pustite takoj!"

"Da bi zapustil Old Surehanda? Nit ni te mislim na to! Vlezite se po vprek mene; nesem vas!"

"Pretežak sem!"

"Zame ne."

"Potem gre tako počasi, da naju rdečkožebci dobijo!"

"Bomo vidieli. Torej, prosim!"

Ubogal me je šele na opetovanje prošnjo. Seveda ni bil lahak, šlo je pa vendar. Kljub temu se name je pa nek Indijanec vedno bolj bližal. Do sedaj se je menda samo igral, ker je začel sedaj plavati z vso močjo in vztrajnostjo, da naju mora na vsak način dobititi. Drugi so ostali daleč zadaj.

Ko sva imela približno dve tretjini pota za seboj, je bil oddaljen od največjemu še za trideset korakov.

"Dohiti nas!" je govoril Old Su-

rehand. "Tega sem jaz kriv. Vi ste plavac, kakorščiga se ne bojim."

"Jaz tudi ne. Če pride sem, je izgubljen; nož imam in ruke spet čutim."

"Prepuštite ga meni! Jaz nisem bil zvezan."

"Ali ga hočete zabesti? Jaz namreč ne prelivam rad krvi, če ni neobhodno potrebno."

"Tudi jaz ne. Po glavi ga udarim, in vzamem seboj na obrežje."

"Sir, kaj takega zamore storiti le lovec, kakorščig je Old Shatterhand. Tudi jaz imam močne mislice, toda večkrat moram učariti, če hocem končati z vladcem omamniti."

"Same moč ne zadevati; vlezem se v plavino zadeti. Ali morete zopet plavati?"

"Da; le pustite; najbrže bode šlo!"

"Najbrže! In potem se hočete še z Indijancem bojati? Tako moro govoriti le Old Surehand."

"Moje ime izgovarjajočo prav gladko. Ali si nem izvedeti vaše?"

"Tako vam pokažem, kako se imenujem. Glejte, da se obdržite na površju!"

Poizkus se mu je posrečil; njegovo roko se niso več branile, opravljati svojo službo. Gotovo je bil nenavaden položaj. Dva bele, plavajoča na jezeru, in zasedovana do stopetdeset Indijancev, sta se pogovarjala, kakor bi bila v kakem